

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות

מועד הבחינה: קיץ תשע"ז

מספר השאלון: 115,910401

דولة إسرائيل وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بچروت

موعد الامتحان: صيف 2017

رقم النموذج: 115,910401

ערבית

יחידת לימוד אחת

(חובה לרמת 4 יח"ל,

אופציה להשלמה מ-3 ל-4 יח"ל)

اللغة العربية

وحدة تعليمية واحدة

(الزامية لمستوى 4 وحدات تعليمية،

إمكانية تکملة من 3 إلى 4 وحدات تعليمية)

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה ורבע.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון: טקסטים ספרותיים

(30x2) – 60 נק'

פרק שני: הסיפור הקצר,

הרומן והמחזה (20x2) – 40 נק'

סה"כ – 100 נק'

تعليمات للممتحن

א. مدّة الامتحان: ساعة وربع.

ב. מבני النموذج وتوزيع الدرجات:

في هذا النموذج فصلان .

الفصل الأول: النصوص الأدبية

(30x2) – 60 درجة

الفصل الثاني: القصة القصيرة

والرواية والمسرحية (20x2) – 40 درجة

المجموع – 100 درجة

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ד. הוראות מיוחדות: אין.

ד. تعليمات خاصة: لا توجد .

اكتب في دفتر الامتحان فقط، في صفحات خاصة، كلّ ما تريد كتابته مسوّدة (رؤوس أقلام، عمليات حسابية، وما شابه).

اكتب كلمة "مسوّدة" في بداية كلّ صفحة تستعملها مسوّدة. كتابة أية مسوّدة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبّب إلغاء الامتحان!

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حدّ سواء.

نتمنى لك النجاح!

בהצלחה!

השאלות

פרק ראשון: טקסטים ספרותיים

(60 נקודות)

الأسئلة

الفصل الأول: النصوص الأدبية

(60 درجة)

ענה על שתיים מן השאלות 1-3 (לכל שאלה — 30 נקודות; 12 נקודות לכל אחד מהסעיפים א ו ב, ו 6 נקודות לסעיף ג).

أجب عن اثنين من الأسئلة 1-3 (لكل سؤال — 30 درجة؛ 12 درجة لكل واحد من البندين "أ" و "ب" و 6 درجات للبند "ج").

1. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من قصيدة "الدالية" — عمر بن أبي ربيعة

وَسَفَتِ أَنْفُسَنَا مِمَّا تَجِدُ	لَيْتَ هَذَا أَنْجَزْنَا مَا تَعِدُ	
إِنَّمَا الْعَاجِزُ مَنْ لَا يَسْتَبِيدُ	وَأَسْتَبَدَّتْ مَرَّةً وَاحِدَةً	
وَتَعَرَّتْ ذَاتَ يَوْمٍ تَبْتَرِدُ	وَلَقَدْ قَالَتْ لَجَارَاتِ لَهَا	(3)
عَمَرُكُنَّ اللَّهُ أَمْ لَا يَقْتَصِدُ	أَكَمَا يَنْعَتُنِي تُبَصِّرُنِي	
حَسَنٌ فِي كُلِّ عَيْنٍ مَنْ تَوَدُّ	فَتَضَاحَكُنَّ وَقَدْ قُلْنَ لَهَا:	
وَقَدِيمًا كَانَ فِي النَّاسِ الْحَسَدُ	حَسَدُ حُمْلَانِهِ مَنْ أَجْلِيهَا	(6)
حِينَ تَجْلُوهُ أَقْصَحُ وَبَرْدُ	غَادَةً تَفْتَرُّ عَنْ أَشْنَبِيهَا	
حَوْرٌ مِنْهَا فِي الْجِيدِ عَيْدُ	وَلَهَا عَيْنَانِ فِي طَرْفَيْهِمَا	
وَدَمْعِي فَوْقَ خَدِّي تَطِيرُ	وَلَقَدْ أَذْكَرُ إِذْ قُلْتُ لَهَا	(9)
شَفَهُ الْوَجْدُ وَأَبْلَاهُ الْكَمَدُ	قُلْتُ مَنْ أَنْتِ فَقَالَتْ أَنَا مَنْ	

أ. بين ما يتمناه الشاعر في البيتين الأول والثاني من النص أعلاه.

ب. يصف الشاعر في النص أعلاه بعضًا من محاسن محبوبته.

عين اثنين منها، ثم اشرحهما بلغتك.

ج. يوظف الشاعر في النص أعلاه بعض العناصر القصصية.

اذكر اثنين من هذه العناصر، ثم بين غرضًا واحدًا لهذا التوظيف.

2. اقرأ النصّ التالي، ثمّ أجب عن البنود التي تليه:

من قصيدة "عتاب سيف الدولة" - المتنبي

- (3) إن كان يجمعنا حبٌّ لغُرَّتِهِ
يَا أَعْدَلُ النَّاسِ إِلَّا فِي مُعَامَلَتِي
أَعِيذُهَا نَظَرَاتٍ مِنْكَ صَادِقَةً
وَمَا انْتِفَاعُ أَخِي الدُّنْيَا بِنَازِرِهِ
سَيَعْلَمُ الْجَمْعُ مِمَّنْ ضَمَّ مَجْلِسُنَا
أَنَا الَّذِي نَظَرَ الْأَعْمَى إِلَى أَدَبِي
(6) أَنَامُ مِلءَ جُفُونِي عَنْ سُورِدِهَا
وَجَاهِلٌ مَدَّةً فِي جَهْلِهِ ضَحِكِي
إِذَا رَأَيْتُ ثِيوبَ اللَّيْلِ بَارِزَةً
الْحَيْلُ وَاللَّيْلُ وَالْبِدَاءُ تَعْرِفُنِي
فَلَيْتَ أَنَا بِقَدْرِ الْحَبِّ نَقْتَسِمُ
فِيكَ الْخِصَامُ وَأَنْتَ الْخِصْمُ وَالْحَكْمُ
أَنْ تَحْسَبَ الشَّحْمَ فَيَمَنْ شَحْمُهُ وَرَمُ
إِذَا اسْتَوَتْ عِنْدَهُ الْأَنْوَارُ وَالظُّلُمُ
بِأَنَّنِي خَيْرٌ مَنْ تَسْعَى بِهِ قَدَمُ
وَأَسْمَعْتُ كَلِمَاتِي مَنْ بِهِ صَمَمُ
وَيَسْهَرُ الْخَلْقُ جِرَاهَا وَيَخْتَصِمُ
حَتَّى أَتَتْهُ يَدُ فِرَاسَةٍ وَقَمُ
فَلَا تَظُنَّنَّ أَنَّ اللَّيْلَ يَبْتَسِمُ
وَالسَّيْفُ وَالرُّمْحُ وَالْقِرْطَاسُ وَالْقَلَمُ

أ. في الأبيات الثلاثة الأولى من النصّ أعلاه، يورد الشاعر الأسباب التي دفعته إلى عتاب سيف الدولة.

بيّن اثنين من هذه الأسباب.

ب. اعتماداً على الأبيات السادس حتّى العاشر في النصّ أعلاه، عيّن موضعاً واحداً يفخر فيه الشاعر بأدبه، وموضعاً واحداً يفخر فيه بنفسه، ثمّ اشرحهما.

ج. يوظف الشاعر في النصّ أعلاه أسلوب الحكمة في أكثر من موضع.

عيّن واحداً من هذه المواضع، ثمّ بيّن غرضاً واحداً لتوظيف أسلوب الحكمة في القصيدة.

3. اقرأ النَّصَّ التَّالِي، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْبُنُودِ الَّتِي تَلِيهِ:

من قصيدة "ماذا يقول النهر؟" - نازك الملائكة

يَنْسِجُهَا مِنْ رَقِصِ ضَوْءِ الْقَمَرِ	مَاذَا يَقُولُ النَّهْرُ؟ أَقْصُوصَةً
يُدَاعِبُ النَّخْلَ بِهَا الْمُنْحَدِرَ	يَنْسِجُهَا مِنْ غَزَلِ نَاعِمٍ
حَرَارَةً، وَيَسْتَمِيرُ الشَّجَرَ	مِنْ نُورِ مِصْبَاحٍ يُغْذِي الدَّجَى
يَشُقُّ فِي الظُّلْمَةِ صَدْرَ النَّهْرِ	مِنْ وَقَعٍ مِجْدَافٍ خَفِيفِ الْمَدَى
* * *	
قَدِيمَةً بِنْتُ لِبَالٍ طَوَالَ	مَاذَا يَقُولُ النَّهْرُ؟ أَغْنِيَةً
وَاللَّيْلُ سَكَرَانَ بِكَاسِ الْجَمَالِ	غَنَى أَصَاهَا مَرَّةً عَاشِقٌ
أَلْحَانَهَا بَعْضُ حَنِينِ الْجَمَالِ	مُثْقَلَةً بِالْهَيْفِ، مَا زَالَ فِي
وَوَقَعَ أَقْدَامُ الْحُدَاةِ الثَّقَالِ	وَحَشَعَةِ الْهُدُوجِ تَحْتَ الدَّجَى
* * *	
مِنْ بَابِلَ النَّشْوَى بِعِطْرِ الْبُخُورِ	مَاذَا يَقُولُ النَّهْرُ؟ تَسْبِيحَةً
دِجْلَةً يَطْوِي سِرَّهُ وَالصُّخُورِ	وَمَوْكِبُ الْكُفَّانِ فِي مَعْبَدٍ
(مَدِينَةِ الشَّمْسِ) وَرَاءَ الْعُصُورِ	وَذِكْرِيَّاتِ اللَّيْلِ وَالشَّمْسِ عَنْ
وَمَا طَوَى سِفْرَ الزَّمَانِ الْعَدُورِ	وَعَنْ (حَمُورَابِي) وَعَنْ حُبِّهِ
* * *	
دَعِيَ غِلَافَ السَّرِّ كَثًّا عَمِيقُ	مَاذَا يَقُولُ النَّهْرُ؟ لَا تَسْأَلِي
لَمْ يَبْقَ مَعْنَى لَشَذَاهُ الرَّقِيقُ	لَوْ كَشَفَ الزَّنْبِقُ الْغَازَةَ

أ. بَيِّنْ عُنَاوِرَ صُورَةِ الْأَقْصُوصَةِ الَّتِي تَنَاوَلَتِهَا الشَّاعِرَةُ فِي الْمَقْطُوعَةِ الْأُولَى مِنَ النَّصِّ أَعْلَاهُ.

ب. تَخْتَلِفُ الْمَقْطُوعَةُ الْأَخِيرَةُ فِي النَّصِّ أَعْلَاهُ مِنْ حَيْثُ مَضْمُونُهَا عَنْ سَائِرِ الْمَقْطُوعَاتِ فِي الْقَصِيدَةِ. وَضَحْ ذَلِكَ.

ج. تَنْتَمِي هَذِهِ الْقَصِيدَةُ إِلَى الشَّعْرِ الْمَقْطُوعِيِّ. اذْكُرْ ثَلَاثَةً مِنْ مُمَيَّزَاتِ هَذَا النَّوعِ مِنَ الشَّعْرِ.

פרק שני: הסיפור הקצר,

הרומן והמחזה

(40 נקודות)

الفصل الثاني : القصة القصيرة

والرواية والمسرحية

(40 درجة)

ענה על שתיים מן השאלות 4-6 (לכל שאלה – 20 נקודות; 14 נקודות לסעיף א ו- 6 נקודות לסעיף ב).
 أجب عن اثنتين من الأسئلة 4-6 (لكل سؤال – 20 درجة؛ 14 درجة للبند "أ" و 6 درجات للبند "ب").

القصة القصيرة

4. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من قصة "غربة فتان" – أدیل الخشن

"وكالبركان الذي كذف بكلِّ حممه، بل كالمدينة المهذمة بعد غارة مدمرة، استفاق في الصباح. كان هدوء أكثر من العادة. لقد تلاشت من نفسه كراهية البشر. إنه يتمتع بصفاء غريب... "إني سعيد اليوم... أشعر براحة عجيبة..."

خرج إلى الشرفة وكان الفجر لا يزال متسربلاً بغلالة رمادية شفافة... "ما أجمل الطبيعة والهواء منعش بارد. الأغصان تهزج فتحدث خشيئاً لطيفاً، وأسرار العصفير راحت تترك مضاجعها لتعتلي منابرها على رؤوس الأشجار وتبدأ بالزقزقة. هو ذا بائع الحليب يقود شزيمة من قطيعه متجولاً بين البيوت ليوزع الحليب الطازج. وذلك الرجل الذي أحضر فرشاً من الكعك الأسمر الساخن وقف في ساحة القرية يبيع للصغار الدوائر المعطرة بالزعر، ليتني أملك هذا الفرش فأوزع الكعك على هؤلاء الأطفال بلا ثمن. يكفيني أن أرى بريق عيونهم والفرحة المتسللة إلى قلوبهم. آه... ليتني تزوجت لكنت اليوم أباً لعدة أطفال. هؤلاء الباعة التجار ما أكرههم... لم يفكروا مرة أن يمنحوا هدية لطفل. كم من مرة خدعوه فقبضوا منه الثمن مضاعفاً، أو حرموه من الكعك الساخن لأنّ دراهمه لا تكفي فأعادوها إليه وحملوا بضاعتهم وانطلقوا".

أ. يتخذ الراوي في النص أعلاه موقفاً معيناً من التجار.

ما هو هذا الموقف؟ وضح مبيناً لماذا اتخذه.

ب. وظّف الراوي في النص أعلاه أسلوب المونولوج.

عين موضعين يظهر فيهما هذا الأسلوب، ثم بين غرضاً واحداً لتوظيف أسلوب المونولوج في القصة.

الرواية

5. اقرأ النصَّ التالي، ثمَّ أجب عن البندين اللذين يليانه:

من رواية "زقاق المدق" - نجيب محفوظ

"كان حسين كرشة الَّذي أغرى عباس الحلو بالخدمة في الجيش البريطاني، ولمَّا أن سافر الشَّابَّ إلى التَّلَّ الكبير، وخلا منه الرَّفاق - حتَّى دُكَّاه اِكترها حلاق عجوز - جنَّ حسين جنوناً واجتاحته ثورة عنيفة تفور مقتاً للرِّفاق وأهله. أجل كان من زمن بعيد يعلن كراهيته للرِّفاق وأهله، ويتطلَّع لحياة جديدة، ولكنَّه لم يستبن سبيله، ولم يعزم عزمة صادقة على تحقيق أحلامه، حتَّى ذهب الحلو، فجَنَّ جنونه. وكأنَّما كبر عليه أن يجدد الحلو حياته وينأى بنفسه عن الرِّفاق القذر، وهو باقٍ فيه لا يدري كيف يتخلَّص منه، فأجمع عزمه على تجديد حياته مهما كلفه الأمر. وبفطاطته المعهودة قال لأُمِّه يوماً وقد امتلأ بعزمه حتَّى فاض عنه:

- أصغي إليّ، لقد عزمت عزمًا لا رجعة فيه، فهذه حياة لا تطاق ولا داعي مطلقاً لتحملها قسراً! وكانت المرأة ألفة سخطة، معتادة سماع سبابه للرِّفاق وأهله، وكانت تراه - كأبيه - سفيهاً لا يصحَّ أن تحتفي بهذيانه، فسكتت عنه وهي تغمغم:

- اللَّهُمَّ تُبِّ عليّ من هذه الحياة!

ولكن حسين عاد يقول وقد تطاير الشَّر من عينيه الصَّغيرتين واربَد وجهه الضَّارب للسَّواد:

- هذه الحياة لا تطاق، ولن أحمِّلها بعد اليوم . . .

ولم يكن في وسعها أن تلزم الصَّمت طويلاً حيال هياج أحد.

فنقد صبرها الرِّقيق وصاحت به بصوت دَلَّ على أنَّ صوته متوارث عنها:

- مالك؟! مالك يا بن اللئيم.

فقال الشَّابَّ بازدرأ:

- لا بدَّ من هجر هذا الرِّفاق.

فحدجته بحنق، وانتهرته قائلة:

- أجننت يا بن المجنون!

فشبك ذراعيه على صدره وقال:

- بل تُبِّتْ إلى رشدي بعد جنون طويل. افهميني جيِّداً، فلست أُلقي القول على عواهنه، ولكني أعني ما أقول، ولقد جمعت ثيابي في البقعة ولم يبقَ الآن إلَّا أن استودعك الله. بيت قدر. زقاق نتن، أناس بهائم!"

أ. لماذا خرج حسين كرشة من الرِّفاق؟ وضح، ثمَّ بيِّن كيف انتهى به هذا الخروج.

ب. النِّهاية في رواية "زقاق المدق" مغلقة. وضح مبيناً كيف انعكس ذلك من خلال مصير

بطليّ الرواية: حميدة وعبّاس الحلو.

المسرحية

6. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من مسرحية "أشواك السلام" – توفيق الحكيم

"الخطيب: كل هذا معاً وأشياء أخرى كثيرة .. لها دائماً مبرراتها في نظر أصحابها .. وهنا الصعوبة .. نعم ... هنا الصعوبة التي قلت لكم عنها ... المبررات ... المبررات المعقولة هي أحياناً الأشواك التي تطعن القلب ... وتلقي الاضطراب في صفائه! ... العقل يشك، وعندما نشك نفقد نصف القلب الذي نريد أن نكسبه ... والعقل يخاف ... ونحن لا ينبغي أن نلقى من نحبههم ونحن نخشاهم ...

الصحفي الأول: هنا إذن منبع الأزمة؟!

الخطيب: في رأيي نعم ... هنا منبع الأزمة كلها ... الشعوب تحبّ وتسالم ... والقادة يفكرون ويدبرون ... والتفكير عندهم يؤدي إلى الحذر والريبة واتخاذ التدابير ... والتدابير تورط في أخطاء، والأخطاء تفسد جو الصفاء ... وهكذا ... وهكذا ...".

أ. يعتبر النص أعلاه تلخيصاً لفكرة مسرحية "أشواك السلام".

ما هي هذه الفكرة؟ وكيف انعكست في نهاية المسرحية؟ وضح.

ب. استخدم المؤلف في النص أعلاه، وفي مسرحية "أشواك السلام" عامّة، شخصيات

دون أن يذكر أسماءها.

بيّن الغرض من هذا الاستخدام.

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.